

## GERECHT VOOR AMBTENARENZAKEN

### Arrest van het Gerecht voor ambtenarenzaken (Derde kamer) van 26 juni 2013 — BM/ECB

(Zaak F-78/11) <sup>(1)</sup>

*(Openbare dienst — Personeel van ECB — Retroactieve verlenging van proeftijd — Besluit om overeenkomst gedurende proeftijd te beëindigen — Tuchtprocedure)*

(2013/C 252/71)

Procestaal: Engels

#### Partijen

*Verzoekende partij:* BM (Frankfurt am Main, Duitsland) (vertegenwoordigers: L. Levi en M. Vandenbussche, advocaten)

*Verwerende partij:* Europese Centrale Bank (vertegenwoordigers: aanvankelijk P. Embley, M. López Torres en E. Carlini, gemachtigden, vervolgens M. López Torres en E. Carlini, gemachtigden, bijgestaan door B. Wägenbaur, advocaat)

#### Voorwerp

Verzoek om nietigverklaring van het besluit van de ECB om verzoekers overeenkomst tijdens de proeftijd te beëindigen wegens een tuchtrechtelijke fout die is bestraft met een berisping

#### Dictum

- 1) Het besluit van de directie van de Europese Centrale Bank van 20 mei 2011 om de overeenkomst van BM op 31 oktober 2011 te beëindigen, wordt nietig verklaard.
- 2) Het beroep wordt verworpen voor het overige.
- 3) De Europese Centrale Bank zal haar eigen kosten dragen en wordt verwezen in de kosten van BM.

<sup>(1)</sup> PB C 319, 29.10.2011, blz. 30.

### Arrest van het Gerecht voor ambtenarenzaken (Derde kamer) van 19 juni 2013 — BY/AESA

(Zaak F-81/11) <sup>(1)</sup>

*(„Personeel van AESA — Tijdelijk functionaris — Ontvankelijkheid — Beroepstermijnen — Ongunstig beoordelingsrapport — Overplaatsing — Psychisch geweld — Misbruik van bevoegdheid”)*

(2013/C 252/72)

Procestaal: Frans

#### Partijen

*Verzoekende partij:* BY (Lasne, België) (vertegenwoordiger: B.-H. Vincent, advocaat)

*Verwerende partij:* Europees Agentschap voor de veiligheid van de luchtvaart (AESA) (vertegenwoordigers: F. Manuhutu, gemachtigde, bijgestaan door D. Waelbroeck en A. Duron, advocaten)

#### Voorwerp

Verzoek om nietigverklaring van het besluit om verzoeker na een ongunstig beoordelingsrapport in het belang van de dienst over te plaatsen naar een niet-leidinggevende post en verzoek om betaling van een vergoeding voor de schade die verzoeker zou hebben geleden

#### Dictum

- 1) Het beroep wordt verworpen.
- 2) BY draagt zijn eigen kosten en wordt verwezen in de kosten van het Europees Agentschap voor de veiligheid van de luchtvaart.

<sup>(1)</sup> PB C 340 van 19.11.2011, blz. 41.

### Arrest van het Gerecht voor ambtenarenzaken (Tweede kamer) van 19 juni 2013 — Goetz/Comité van de Regio's

(Zaak F-89/11) <sup>(1)</sup>

*(Openbare dienst — Ambtenaren — Niet-contractuele aansprakelijkheid — Beroep tot schadevergoeding — Ontvankelijkheid — Aanvang van termijn om te handelen — Onderzoek van OLAF — Administratief onderzoek — Tuchtprocedure voor tuchtraad — Verplichting voor administratie om zorgvuldig te handelen — Duur van tuchtprocedure — Aansprakelijkheid wegens inleiding van tuchtprocedure die zonder sanctie is afgesloten)*

(2013/C 252/73)

Procestaal: Frans

#### Partijen

*Verzoekende partij:* Charles Dieter Goetz (Linkebeek, België) (vertegenwoordigers: N. Lhoëst en A.-A. Minet, advocaten)

*Verwerende partij:* Comité van de Regio's (vertegenwoordigers: J. C. Cañoto Argüelles, gemachtigde, bijgestaan door B. Cambier, advocaat)

#### Voorwerp

Nietigverklaring van het besluit van het Comité van de Regio's tot afwijzing van verzoekers krachtens artikel 90, lid 1, van het Statuut ingediende verzoek om vergoeding van de materiële en immateriële schade die hij in het kader van een administratieve en tuchtprocedure zou hebben geleden